

## 一般条款和条件

1. 经过对本采购定单条款和条件的具体协商，买卖双方同意根据本采购定单的全部条款和条件买卖前页所述的材料和服务。双方认为本采购定单的各项条款不是合同法所指的格式合同。
2. 受限于以下第3段，本采购订单构成买方与卖方之间的全部理解和整个协议，并取代在此之前所有的有关书面或口头的报价、谈判、理解和协议。任何意图修订或更改此处或上页的条款和条件的其它条款、条件、谅解和协议均为无效力，除非其经过买方专门书面认可。卖方提出任何接受本采购订单与否的条款和条件均不适用于本采购订单，无论其意图是取代或修改此处还是上页的条件和条款。
3. 本采购订单可作为买卖双方间正式书面采购合同下的采购公告书。此时，该正式书面合同的条款、条件和约定应适用于本采购订单，如同其已并入本采购订单之中；如该正式书面合同的任何条款、条件或约定与本采购订单的条款、条件或约定相冲突时，应以该正式书面合同的条款、条件或约定为准，除非买卖双方另有书面协议。
4. 未经过买方书面认可，卖方不得将本采购订单或其任何部分转让给任何第三者。但该书面认可并不免除卖方在本采购订单下对买方的任何责任或义务。
5. 买方有权通知取消本采购订单的任何部分而不承担任何责任，如果本采购订单下的交货或履行因任何原因不符合本采购订单一般条款和条件或前页中的规定，或不经通知或自动取消本采购订单的任何部分而不承担任何责任，如果卖方被判为破产或资不抵债、或获得正式延期偿付权、或自愿或被迫进行清算。
6. 卖方应承担因为迟交付本采购订单下的材料和/或服务而导致买方发生的任何费用和开支。
7. 卖方声明，其在本采购订单下提供材料和/或服务的价格不违背任何可适用和有效的价格管理规定或法律。

8. 本采购订单下所有材料的装运必须遵守任何可适用且有效的政府法令或有关标签、集装箱、设备安全、装卸、运输以及储存等方面的法律规定。

9. 本采购订单下发出的每一笔货，都必须附有一份单独的发票。卖方对于包装、装箱、送货、滞期或储存均不应收取费用，除非本采购定单另有规定。

10. 对本采购订单下所提供和交付的材料和/或服务的接收和付款并不构成买方对这些材料和/服务的接受。因此，所有这些材料和/或服务均须经买方检验。买方有权在收货后六十（60）天内书面通知卖方，拒收不符合买方所要求之规格的材料和/或服务。所有有关费用，包括但不仅限于交货、运输、处理以及退回的费用，均应由卖方承担。若材料中存在潜在缺陷，买方有权在发现该缺陷后三十天（30）内退回该材料和/或服务。对于不符合买方规格的材料，将由买方持有，以候卖方指示，但卖方应承担全部有关的风险和费用。若在退货通知后的十五（15）天内未收到卖方指示，该材料可退回。任何因缺陷而退回的材料，未经买方书面许可，不得更换。卖方应按发票价退还未更换的有缺陷材料的货款。对超出本采购订单规定数量交付的材料，买方有权拒绝接收并将其退回，其费用由卖方承担。

11. 卖方应负责检验及迅速交付本采购订单下的材料。然而，如果设备是专门为买方制做的，买方认为有必要时，保留加快向卖方或卖方的供应商的生产设施交付材料的权利。买方有权在交货前检验和测试该设备。

12. 卖方保证本采购订单下所交付和/或提供的材料和/或服务是在没有侵犯专利权、商标权、著作权、商业秘密或其他知识产权（统称“知识产权”）的情况下生产、交付、提供和销售的，并且这些材料和/或服务的销售、许诺销售和使用也不会侵犯有关这些材料和/或服务自身的任何知识产权。卖方应当赔偿买方且使买方免受任何因生产、交付、提供、销售、许诺销售和使用材料和/或服务而引起的或与之相关的任何知识产权的侵权或涉嫌侵权的索赔、要求、费用（包括合理的律师费）、责任与诉讼的损害。卖方对知识产权的上述保证与赔偿在本采购订单终止后仍有效。此外，卖方保证，本采购订单下提供的材料和/或服务与本采购订单前页中规定的质量和规格相符，并且在卖方的设计、工

艺和材料中没有缺陷,也不带有任何留置权或债利。对于专门为买方制做的材料或提供的服务,卖方对其设计、工艺和材料方面的保证期至少为自交货日起18个月,或设备现场调试后12个月。

13. 在为履行本采购订单而需进入买方厂地时,卖方或其代理人应遵守买方的全部安全制度及规定,并且卖方同意,保护买方不会受到与卖方履行本采购订单有关的、或产生于其对本采购订单履行的,不论如何导致的,由卖方、或其代理人、或雇员针对买方或其雇员提出的,由于人身伤害或死亡、或声称的人身伤害、或财产损害或声称的财产损害而导致的,任何及全部的、各种种类和类型的、赔偿请求和要求的损害,并对此赔偿买方。

14. 卖方同意将买方为卖方履行本采购订单而提供所有信息、图纸、规格、数据和资料作为买方的专有知识来保护。卖方应负责对这些信息和资料进行妥善处理、保管和储存,并且,若买方要求,应将履行采购订单过程中没有用完的这些信息 and 资料归还买方。卖方进一步同意,其不得为任何目的对在本采购订单下完成的或部分完成的材料进行复制或制图。卖方为买方制做的及为买方所采用的作品中的关于版权的全部权利应均属于买方所有。版权应在买方要求时从卖方或其代理人转让给买方。

15. 不可抗力事件应定义为,双方不可预见的、且超出其合理的控制范围之外的天灾,火灾,地震,意外事故,罢工,国内或国外国家政府的、地方政府的或任何政府机构的法律、法令、规章或命令,战争行动(宣战或未宣战)或因为战争导致的情况,或其它事件。受到不可抗力事件影响的一方在发生不可抗力之后应该立即以书面形式尽可能详细地通知对方。当不可抗力事件影响卖方,使其不能生产和交付本采购订单下的材料和/或服务时,卖方应真正地采取一切合理的办法,尽力寻找替代渠道、或利用其它生产设施提供这些材料和/或服务,按照本采购订单规定的时间继续按时交货或提供服务。若这样做还不能按时交货时,受影响的部分应从本定单减去,但缩减数量的比例应以下列两种情况较少的一项为准(a)卖方的类似材料和/或服务的总产量的实际缩减比例(%),或(b)卖方向所有客户提供类似材料和/或服务的总销售量的实际缩减量比例(%)。如果不可抗力事件影响买方消费和使用本或服务下的材料和/或服务时,应从本采购订单中减去由买方确定的受影响数量。然而,本段中的任何规定都不影响买方根据上文第5和

第16段取消本采购订单任何部分的权利。

16. 买方可在任何时候以书面通知终止本采购定单或服务，而不须对卖方承担责任或罚款，但卖方应有权就合同终止前已完成的或已在运输途中的产品得到合理的补偿，如果该补偿能由令买方满意且经其核实的书面文件证实。该补偿不应包括间接费用、通常开支、或未完成部分的预期利润。卖方应依照买方的指示，将完成部分的产权转移到买方的名下。

17. 本采购定单下所交付材料的所有权在交付时转移给买方，但其风险应保留在卖方直到该材料被买方使用或接受且未按上述第10段通知拒收或退回为止。

18. [注：如果DCPL或陶氏台湾实体与香港或台湾制造商签署本采购定单，或如果中国大陆的陶氏公司与香港或台湾制造商签署本采购定单，则下列内容适用]

本采购定单受香港法律管辖。联合国国际货物买卖合同公约不应适用于本采购定单。因本采购定单引起的或与本采购定单有关的任何争议应提交香港国际仲裁中心根据其即时有效的规则在香港进行仲裁解决。仲裁裁决为终局性的且对双方皆具有约束力。

[注：如果中国大陆的陶氏公司与中国大陆的制造商签署本采购定单，则下列内容适用]

本采购定单受中华人民共和国法律管辖，不考虑其法律冲突条款。《联合国国际货物买卖合同公约》不适用于本协议。任何由本采购定单产生的或与本采购定单有关的争议应提交中国国际经济贸易仲裁委员会，其总部在北京，根据其当时有效的仲裁规则在北京进行仲裁。仲裁裁决为终局裁决，对协议双方均具有约束力。

19. 本采购定单的订立，生效，解释和执行受中国的法律管辖。对所有有关本采购定单的事宜，如中国没有已公布的相关法律和法规，则应参照国际通行惯例。

20. 卖方应遵守买方在其网站<https://corporate.dow.com/en-us/about/suppliers/info/sourcing>上关于供应商的业务行为守则（供应商业务行为守则），该守则应被引用并成为本[订单/协议]的一部分。如果供应商业务行为守则与本[订单/协议]的条款发生冲突，以本[订单/协议]的条款为准。买方在任何时间通过在其网站<https://corporate.dow.com/en-us/about/suppliers/info/sourcing>发布关于供应商业务行为守则的变更通知修改供应商业务行为守则。尽管如此，若卖方的业务行为守则很大程度上与买方的内容相似，可以考虑在得到买方的事先审核及批准的情况下，卖方遵守自己的业务行为守则。

21. 为履行本采购订单项下的服务，买方将向卖方提供买方员工的个人信息（“个人信息”）。在本采购订单项下的个人信息仅为卖方为履行本采购订单所述之目的而提供。除此以外，未经买方同意，卖方不得为任何其他目的而使用该等个人信息。当买方通知卖方删除个人信息时，卖方应及时予以删除。

卖方应遵守个人信息保护相关的法律法规和行业规范，并采取符合法律法规和行业规范的技术措施和其他必要手段，确保个人信息安全，防止个人信息的泄露、损毁或丢失。买方有权要求卖方就其采取的技术措施或必要手段作出合理的说明或解释。除法律法规规定、有权机关或买方指示的情况之外，卖方不得向其他第三方提供或泄露个人信息。若买方认为卖方的行为并未遵守相关的法律法规和行业规范要求时，卖方应及时予以纠正，并赔偿买方因此遭受的损失。

卖方应确保卖方人员仅在必要性的基础上处理本采购订单项下的个人信息，且该等卖方人员严格受不低于本采购订单项下的保密义务所约束。当发生个人信息未经授权而被泄露时，卖方应立即通知买方，并按照法律法规和行业规范的要求及时作为响应。